

Pioneer

Manuale d'istruzioni

SINTO LETTORE DVD CON RDS

DVH-340UB

 **DOLBY**
DIGITAL

DIVX[™]

DVD

VIDEO[™]

Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto PIONEER.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto, per assicurarne il corretto utilizzo. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contrassegnate da **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE** contenute in questo manuale. *Conservare il manuale in un luogo sicuro e accessibile, per consultazione futura.*

Leggere attentamente questa sezione

- Codici regionali dei dischi DVD video **4**
- Linee guida per l'uso corretto **39**

Riproduzione in sequenza dei file audio **42**
Tabella dei caratteri cirillici **43**
Copyright e marchi registrati **43**
Grafico dei codici lingua per DVD **45**
Dati tecnici **47**

01 Prima di iniziare

Per garantire la sicurezza della guida **3**
Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste **3**
Modalità dimostrazione **3**
In caso di problemi **4**
Informazioni sull'unità **4**

02 Funzionamento dell'unità

Unità principale **5**
Telecomando **6**
Indicazioni sul display **8**
Menu di configurazione **8**
Funzionamento di base di questa unità **9**
Uso e cura del telecomando **10**
Operazioni dei menu identiche per impostazioni funzioni/regolazioni audio/impostazioni iniziali/liste **11**
Sintonizzatore **11**
Lettore DVD incorporato **14**
Lettore audio portatile USB/memoria USB **23**
Regolazione dell'audio **24**
Configurazione del lettore DVD **26**
Impostazioni iniziali **31**
Utilizzo delle sorgenti AUX1 e AUX2 **33**
Attivazione/disattivazione del varialuce **33**

● Informazioni supplementari

Risoluzione dei problemi **34**
Messaggi di errore **36**
Linee guida per l'uso corretto **39**
Compatibilità audio compresso, DivX e MPEG (dischi, dispositivi USB) **41**

Prima di iniziare

Per garantire la sicurezza della guida

AVVERTENZA

- Per evitare il rischio di incidenti e la potenziale violazione delle normative in vigore, la visione dei video dal sedile anteriore è vietata mentre il veicolo è in movimento. Inoltre, i display posteriori non devono trovarsi in posizioni che possano rappresentare una distrazione visiva per il conducente.
- In alcuni Stati o Paesi la visione di immagini su un display installato all'interno di un veicolo, anche da parte di persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Se sono in vigore norme di questo tipo, è necessario osservarle scrupolosamente e le caratteristiche DVD di questa unità non devono essere utilizzate.
- Non installare **MAI** il display in una posizione che consenta al guidatore la visione di immagini durante la guida.

Quando si parcheggia l'automobile in un luogo sicuro e si applica il freno a mano, sullo schermo vengono visualizzate le immagini. 

Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

(Simbolo per il prodotto)



(Esempi di simboli per le batterie)



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento. 

Modalità dimostrazione

Importante

- Se non si collega il conduttore rosso (ACC) di questa unità a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la dimostrazione delle caratteristiche continua mentre il motore del veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

La dimostrazione viene avviata automaticamente se non si effettuano operazioni con questa unità per circa 30 secondi o se l'interruttore della chiave di avviamento viene posizionato su ACC o ON quando l'unità è spenta. Per cancellare la modalità dimostrazione è necessario visualizzare le impostazioni iniziali. Selezionare **DEMO** (*impostazione del display di dimostrazione*) e disattivare il display di dimostrazione. Per dettagli, vedere *Impostazioni iniziali* a pagina 31. 

In caso di problemi

Nel caso che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino. 

Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui esistono stazioni FM che trasmettono segnali RDS.



ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri in contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Evitare l'esposizione all'umidità.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata.

ATTENZIONE

Questo prodotto è classificato come prodotto laser di classe 1 in conformità con gli standard di sicurezza dei prodotti laser (IEC 60825-1:2007) e contiene un modulo laser di classe 1M. Per garantire continuamente la sicurezza, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere ai componenti interni del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

**ATTENZIONE— RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI
CLASSE 1M QUANDO APERTO. NON OSSERVARE IN
MODO DIRETTO CON STRUMENTI OTTICI.**

Codici regionali dei dischi DVD video

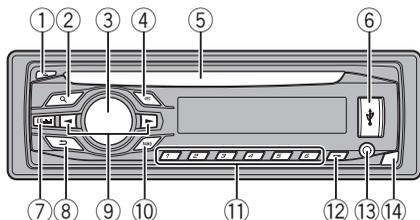
Con questa unità è possibile riprodurre solo dischi DVD video con codici regionali compatibili. Il codice regionale del lettore si trova sulla parte inferiore di questa unità e in questo manuale (vedere *Dati tecnici* a pagina 47).

Informazioni su questo manuale

- Le operazioni di impostazione delle funzioni vengono completate anche se il menu viene chiuso prima della conferma.
- Nelle istruzioni seguenti, si fa riferimento collettivamente alle memorie USB e ai lettori audio USB come "dispositivi di memoria USB". 

Funzionamento dell'unità

Unità principale



Componente	Componente
① ▲ (espulsione)	⑧ ↩ (tasto indietro/display)
② 🔍 (lista)	⑨ ◀▶
③ MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩ BAND
④ SRC/OFF	⑪ Da 1/▲ a 6/↩ <ul style="list-style-type: none"> • 1/▲ • 2/▼ • 3/S.Rtrv • 4/PAUSE • 5/⌂ • 6/↩
⑤ Vano d'inserimento dei dischi	⑫ PTY
⑥ Porta USB	⑬ Connettore di ingresso ausiliario (AUX) (connettore stereo da 3,5 mm)
⑦ EQ (EQ)	⑭ Tasto Rimozione

⚠ ATTENZIONE

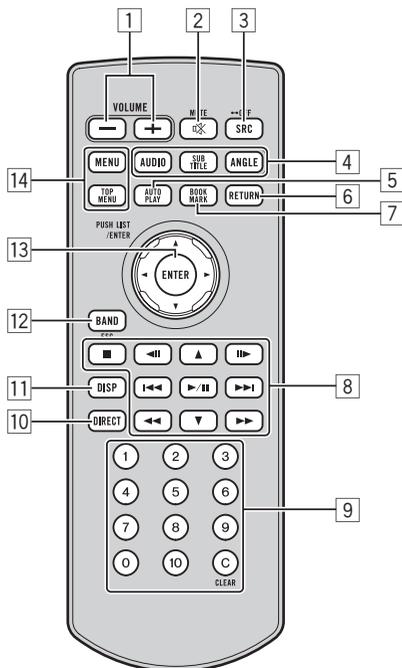
Utilizzare un cavo USB Pioneer opzionale (CD-U50E) per collegare un lettore audio USB o un dispositivo di memoria USB, in quanto se i dispositivi vengono collegati direttamente all'unità, sporgeranno dalla stessa e potrebbero risultare pericolosi.

Non utilizzare prodotti non approvati.

Nota

Il funzionamento di ↩ potrebbe risultare differente a seconda dell'impostazione di collegamento dei display (vedere **V.OUT** (collegamento del display) a pagina 32). □

Telecomando



	Nomi dei tasti	Funzionamento
1	VOLUME	Premere per alzare o abbassare il volume.
2	MUTE	Premere per silenziare l'unità. Premere di nuovo per annullare il silenziamento.
3	SRC/OFF	Le funzioni vengono controllate in modo analogo al tasto SRC/OFF sull'unità principale.
4	AUDIO	(Solo per la sorgente DVD) Premere per modificare la lingua dell'audio o il sistema audio durante la riproduzione DVD/DivX.
	SUBTITLE	(Solo per la sorgente DVD) Premere per modificare la lingua dei sottotitoli durante la riproduzione DVD/DivX.
	ANGLE	(Solo per la sorgente DVD) Premere per modificare l'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione DVD.
5	AUTO PLAY	(Solo per la sorgente DVD) Premere per attivare o disattivare la funzione di riproduzione automatica del DVD.
6	RETURN	(Solo per la sorgente DVD) Premere per visualizzare il menu PBC (playback control) durante la riproduzione PBC.

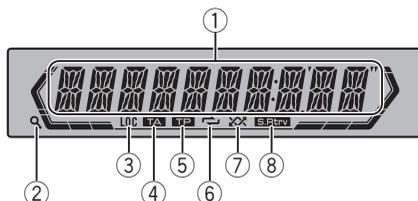
Funzionamento dell'unità

	Nomi dei tasti	Funzionamento
7	BOOKMARK	(Solo per la sorgente DVD) Premere per attivare e disattivare la funzione segnalibro. Per ulteriori dettagli, vedere <i>Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)</i> a pagina 19.
8	PLAY/PAUSE (▶/⏸)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per alternare in sequenza la riproduzione e la pausa.
	REVERSE (◀◀)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per attivare la modalità inversa rapida. Premere per modificare la velocità della modalità inversa rapida.
	FORWARD (▶▶)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per eseguire l'avanzamento rapido. Premere per modificare la velocità dell'avanzamento rapido.
	PREVIOUS (◀◀)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per ritornare al brano (capitolo) precedente.
	NEXT (▶▶)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per passare al brano (capitolo) successivo.
	STEP (⏮/▶/◀/⏭)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per avanzare di un fotogramma alla volta durante la riproduzione DVD/Video CD/DivX. Premere e tenere premuto per un secondo per attivare la riproduzione rallentata.
	STOP (■)	(Solo per la sorgente DVD) Premere per interrompere la riproduzione. Premere quando la riproduzione è in pausa per interromperla completamente (non sarà possibile riprendere la riproduzione).
	UP/DOWN (▲/▼)	Premere per richiamare le stazioni preselezionate. Premere per selezionare la cartella o l'album precedente o successivo. Premere per selezionare il titolo successivo/precedente durante la riproduzione DVD video.
9	Da 0 a 10 . CLEAR	Quando si preme DIRECT , premere da 0 a 10 per immettere i numeri. Premere CLEAR per cancellare i numeri immessi. Premere da 1 a 6 per selezionare la stazione preselezionata desiderata per il sintonizzatore. (Solo per la sorgente DVD) Premere per selezionare il numero del titolo desiderato su un DVD. Premere per selezionare un'opzione di menu per un Video CD con controllo PBC (playback control).
10	DIRECT	Premere per selezionare direttamente i brani (capitoli).
11	DISP	Premere per attivare o disattivare le informazioni durante la visualizzazione del video. A seconda della sorgente selezionata, premendo questo pulsante si attiva l'indicazione del display. Premere e tenere premuto per attivare o disattivare il varialuce.
12	BAND/ESC	Le funzioni vengono controllate in modo analogo al tasto BAND sull'unità principale. Premere per alternare i tipi di file multimediali.

	Nomi dei tasti	Funzionamento
13	Spostando il tasto di scorrimento	(Solo per la sorgente DVD) Utilizzare per selezionare un menu nel menu del DVD.
	Premere il tasto di scorrimento	Fare clic per visualizzare l'elenco dei titoli dei dischi, l'elenco dei titoli dei brani, l'elenco delle cartelle o l'elenco dei file in base alla sorgente. (Solo per la sorgente DVD) Premere ENTER per selezionare un menu nel menu del DVD.
14	MENU	(Solo per la sorgente DVD) Premere per visualizzare il menu DVD durante la riproduzione DVD.
	TOP MENU	(Solo per la sorgente DVD) Premere per ritornare al menu principale durante la riproduzione DVD.



Indicazioni sul display



Indicatore	Stato
① Sezione del display principale	<ul style="list-style-type: none"> Sintonizzatore: banda e frequenza RDS: nome di servizio del programma, informazioni PTY e altre informazioni letterali Lettore DVD incorporato e dispositivo USB: tempo di riproduzione trascorso e informazioni di testo
② 🔍 (lista)	La funzione elenco è attiva.
③ LOC	La ricerca di sintonia in modo locale è attiva.
④ TA (TA)	La funzione TA è attivata.
⑤ TP (TP)	È sintonizzata una stazione TP.
⑥ ↺ (ripetizione)	È attiva la funzione di riproduzione cartella.

Indicatore	Stato
⑦ XX (casuale)	È attiva la riproduzione casuale.
⑧ S.Rtrv (Sound Retriever)	È attivata la funzione Sound Retriever.



Menu di configurazione

Portando su ON l'interruttore della chiave di avviamento dopo l'installazione, sul display compare il menu di configurazione. È possibile configurare le opzioni di menu riportate di seguito.

Importante

Le nuove impostazioni non saranno rese effettive finché i cambiamenti nel menu di configurazione non saranno terminati.

1 Dopo aver installato l'unità, portare l'interruttore della chiave di avviamento su ON.

Viene visualizzata l'indicazione **SET UP**.

2 Ruotare M.C. per selezionare YES.

- Se non si effettuano operazioni per 30 secondi, il menu di configurazione non sarà visualizzato.

Funzionamento dell'unità

- Se non si desidera eseguire la configurazione in questo momento, ruotare **M.C.** per selezionare **NO**.

Se si seleziona **NO**, non è possibile definire le impostazioni nel menu di configurazione.

3 Premere **M.C.** per selezionare.

4 Attenersi alle procedure descritte di seguito per configurare il menu.

Per passare all'opzione di menu successiva, occorre confermare la selezione.

FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Se sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Se è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

1 Ruotare **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

50 (50 kHz)—**100** (100 kHz)

2 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

DEMO (impostazione del display di dimostrazione)

1 Per attivare o disattivare il display di dimostrazione, ruotare **M.C.**

2 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

TITLE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in una delle lingue europee occidentali o in russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

1 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

EUR (Lingua europea)—**RUS** (lingua russa)

2 Premere **M.C.** per confermare la selezione. Viene visualizzata l'indicazione **QUIT**.

5 Per completare le impostazioni, ruotare **M.C.** per selezionare **YES**.

- Se si desidera modificare ancora l'impostazione, ruotare **M.C.** per selezionare **NO**.

6 Premere **M.C.** per selezionare.

Note

- È possibile configurare le opzioni di menu nelle impostazioni iniziali. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere *Impostazioni iniziali* a pagina 31.
- È possibile annullare il menu di configurazione premendo **SRC/OFF**. 

Funzionamento di base di questa unità

Importante

- Rimuovere e inserire il frontalino delicatamente.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Per evitare danni ai dispositivi o agli interni del veicolo, accertarsi di scollegare gli eventuali cavi e i dispositivi collegati al frontalino, prima di rimuoverlo.

Rimozione del frontalino per proteggere l'unità dai furti

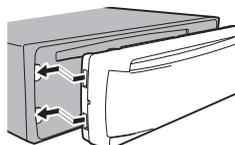
- 1 Premere il tasto di rimozione per sganciare il frontalino.
- 2 Spingere il frontalino verso l'alto (I) e quindi tirarlo verso l'esterno (II).



- 3 Tenere sempre il frontalino nella custodia di protezione quando non è collegato all'unità.

Reinserimento del frontalino

- 1 Fare scorrere il frontalino verso sinistra. Inserire le linguette sul lato sinistro dell'unità principale nei corrispondenti alloggiamenti sul frontalino.



- 2 Premere il lato destro del frontalino fino a quando è saldamente installato. Se non è possibile collegare il frontalino all'unità principale, accertarsi di aver posizionato il frontalino sull'unità principale in modo corretto. Inserendo il frontalino con forza eccessiva, l'unità o il frontalino potrebbero subire danni.

Accensione dell'unità

- 1 Premere **SRC** per accendere l'unità.

Spegnimento dell'unità

- 1 Premere e tenere premuto **SRC** fino a quando l'unità non si spegne.

Selezione di una sorgente

- 1 Premere ripetutamente **SRC/OFF** per passare a una delle sorgenti di seguito riportate:
TUNER (Sintonizzatore)—**DVD** (Lettore DVD incorporato)—**USB** (dispositivo di memoria USB)—**AUX1** (AUX frontale)—**AUX2** (RCA posteriore)

Regolazione del volume

- 1 Ruotare **M.C.** per regolare il volume.

⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, parcheggiare il veicolo quando si rimuove il frontalino.

Note

- Se si ascolta la radio mentre il dispositivo di memoria USB è collegato a questa unità, potrebbero verificarsi rumori. In questo caso, scollegare il dispositivo di memoria USB.
- Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente.

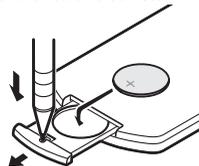
Uso e cura del telecomando

Uso del telecomando

- 1 Per l'utilizzo, puntare il telecomando nella direzione del pannello anteriore. Quando si utilizza il telecomando per la prima volta, rimuovere la pellicola che sporge dallo sportellino.

Sostituzione della batteria

- 1 Estrarre lo sportellino sulla parte posteriore del telecomando.
- 2 Inserire la batteria con i poli positivo (+) e negativo (-) rivolti nella direzione corretta.



⚠ AVVERTENZA

- Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini. Se la batteria viene inghiottita, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come la luce solare, fuoco o simili.

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare una batteria al litio **CR2025 (3 V)**.

Funzionamento dell'unità

- Rimuovere la batteria se il telecomando non viene utilizzato per un mese o per un periodo di tempo più prolungato.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, sussiste pericolo di esplosione. Sostituire solo con lo stesso tipo o un tipo equivalente.
- Non maneggiare la batteria con attrezzi metallici.
- Non conservare la batteria assieme a oggetti metallici.
- In caso di perdite dalla batteria, pulire a fondo il telecomando e installare una batteria nuova.
- Quando si smaltiscono le batterie esaurite, osservare le leggi o le norme ambientali imposte dalle istituzioni pubbliche in vigore nel paese di utilizzo o nell'area geografica.

Importante

- Non conservare il telecomando a temperature elevate o in una posizione esposta alla luce solare diretta.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se esposto alla luce solare diretta.
- Non lasciar cadere il telecomando sul pianale del veicolo, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore. 

Operazioni dei menu identiche per impostazioni funzioni/regolazioni audio/impostazioni iniziali/liste

Ritorno al display precedente
Ritorno all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello)
 Premere .

Ritorno al menu principale
 Premere e tenere premuto .

Ritorno al display normale
Annullamento del menu delle impostazioni iniziali
 Premere **BAND**.



Sintonizzatore

Funzionamento di base

Selezione di una banda

-  Premere **BAND** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata (**F1**, **F2**, **F3** per FM o **MW/LW**).

Richiamo delle stazioni preselezionate

-  Premere  o .
- Se **MAN** (sintonizzazione manuale) è selezionato in **SEEK**, non è possibile richiamare le stazioni preselezionate. È necessario selezionare **PCH** (canali preselezionati) in **SEEK**. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **SEEK** (*impostazione tasto sinistro/destro*) a pagina 14.

Sintonizzazione manuale (passo per passo)

-  Premere  o .
- Se **PCH** (canali preselezionati) è selezionato in **SEEK**, non è possibile eseguire la sintonizzazione manuale. È necessario selezionare **MAN** (sintonizzazione manuale) in **SEEK**. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **SEEK** (*impostazione tasto sinistro/destro*) a pagina 14.

Ricerca

-  Premere e tenere premuto  o  e poi rilasciare. È possibile annullare la ricerca di sintonia premendo brevemente  o .
- Se si spinge e si tiene premuto  o , è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia  o .

Nota

È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere **AF** (*ricerca delle frequenze alternative*) a pagina 13).

Memorizzazione e richiamo delle stazioni per ciascuna banda

Uso dei tasti di preselezione sintonia

1 Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1/∧ a 6/↔), mantenendolo premuto fino a quando il numero di preselezione non cessa di lampeggiare.

2 Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1/∧ a 6/↔) per selezionare la stazione desiderata.

Scorrimento del display RDS

● Premere ↔.

Nome di servizio del programma—Informazioni PTY—Intrattenimento—Frequenza

- Le informazioni PTY e la frequenza vengono visualizzate sul display per otto secondi.
- È possibile modificare le informazioni a seconda della banda.

Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissioni di tipo generale, come quelli elencati nella sezione seguente. Vedere in questa pagina.

- 1 Premere **PTY**.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un tipo di programma.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

- 3 Premere **M.C.** per avviare la ricerca.

L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate nella sezione seguente. Vedere in questa pagina.

- Per annullare la ricerca premere nuovamente **M.C.**
- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

Elenco PTY

NEWS/INFO

NEWS (Notizie), **AFFAIRS** (Problemi attuali), **INFO** (Informazione), **SPORT** (Sport), **WEATHER** (Informazioni meteorologiche), **FINANCE** (Economia)

POPULAR

POP MUS (Musica popolare), **ROCK MUS** (Musica rock), **EASY MUS** (Musica rilassante), **OTH MUS** (Altra musica), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Musica Country), **NAT MUS** (Musica nazionale), **OLDIES** (Vecchi successi), **FOLK MUS** (Musica Folk)

CLASSICS

L. CLASS (Musica classica leggera), **CLASSIC** (Musica classica)

OTHERS

EDUCATE (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Varietà), **CHILDREN** (Bambini), **SOCIAL** (Questioni sociali), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chiamate in diretta), **TOURING** (Viaggi), **LEISURE** (Tempo libero), **DOCUMENT** (Documentari)

Funzionamento dell'unità

Uso della ricerca PI

Se il sintonizzatore non riesce a trovare una stazione adatta o se la ricezione si indebolisce, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione **PI SEEK** e l'audio viene silenziato.

Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- L'impostazione predefinita della ricerca automatica PI è disattivata. Vedere **AUTO-PI** (*ricerca automatica PI*) a pagina 31.

Impostazioni delle funzioni

1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.

3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM**, **LOCAL** o **SEEK**.

BSM (memorizzazione delle stazioni migliori)

La funzione BSM (memorizzazione delle stazioni migliori) memorizza automaticamente le sei stazioni più forti in ordine di forza del segnale.

- 1 Premere **M.C.** per attivare la funzione BSM.
Per annullare l'operazione, premere di nuovo **M.C.**

REGION (regionale)

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione regionale.

LOCAL (ricerca di sintonia in modo locale)

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente potenti per una buona ricezione.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
FM: **OFF—LV 1—LV 2—LV 3—LV 4**
MW/LW: **OFF—LV 1—LV 2**
L'impostazione di livello massimo consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre i livelli più bassi consentono di ricevere stazioni più deboli.

PTY SEARCH (selezione del tipo di programma)

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

- 3 Premere **M.C.** per avviare la ricerca.
L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Per le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma), vedere nella pagina precedente.

Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.

Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

TA (attesa di notiziari sul traffico)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare l'attesa di notiziari sul traffico.

AF (ricerca delle frequenze alternative)

- 1 Premere **M.C.** per attivare e disattivare la funzione AF.

NEWS (interruzione dei programmi per i notiziari)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

SEEK (impostazione tasto sinistro/destro)

È possibile assegnare una funzione ai tasti sinistro e destro dell'unità.

Selezionare **MAN** (sintonizzazione manuale) per eseguire la sintonizzazione manuale o **PCH** (canali preselezionati) per scegliere i canali preselezionati.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare **MAN** o **PCH**.



Letto DVD incorporato

Funzionamento di base

Riproduzione di un disco

- 1 Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Espulsione di un disco

- 1 Premere ▲.

Selezione di una cartella

- 1 Premere 1/▲ o 2/▼.

Non è possibile selezionare una cartella in cui non sono memorizzati file audio compresso, file JPEG, file DivX o file MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4.

Selezione di un capitolo/brano/file

- 1 Premere ◀ o ▶.

È inoltre possibile passare a un altro capitolo/brano/file precedente o successivo premendo ◀◀ o ▶▶.

Durante la riproduzione PBC, può essere visualizzato un menu se si eseguono queste operazioni.

Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.

Quando viene riprodotto un DVD, un disco DivX, un file MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 o un Video CD, tenendo premuto ◀ o ▶ per cinque secondi, viene evidenziata l'icona ◀◀ o ▶▶. In questo caso, la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido continuano anche se si rilascia ◀ o ▶. Per riprendere la riproduzione nel punto desiderato, premere ▶/II.

Ricerca ogni 10 file

- Questa funzione è disponibile per file JPEG.
- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.

Passaggio a un altro tipo di file multimediale

- 1 Premere **BAND** per alternare i tipi di file multimediali.
- In caso di DVD-R/RW, questa unità non consente la riproduzione di dati audio (CD-DA) e file JPEG.

Note

- Se la funzione di riproduzione automatica è attivata, questa unità annulla automaticamente il menu DVD e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo. Vedere *Riproduzione automatica dei DVD* a pagina 17.

Funzionamento dell'unità

- Se viene riprodotto un DVD o un Video CD, può essere visualizzato un menu. Vedere *Utilizzo del menu DVD* in questa pagina e *Riproduzione PBC* in questa pagina.
- Quando si inserisce un disco CD/CD-R/RW contenente solo file immagine JPEG, questa unità avvia automaticamente la riproduzione in sequenza delle immagini a partire dalla prima cartella/immagine del disco. Il lettore visualizza le immagini di ciascuna cartella in ordine alfabetico.
- Se è attiva la funzione segnalibro, la riproduzione del DVD riprende dal punto selezionato. Per ulteriori dettagli, vedere *Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)* a pagina 19.
- Durante la visione dei DVD, il tentativo di eseguire un'operazione potrebbe non essere permesso dal programma registrato sul disco. In questo caso, questa unità visualizza il simbolo  sullo schermo.

Comandi di base per la riproduzione

La tabella seguente riporta i comandi di base per la riproduzione dei dischi. I capitoli seguenti illustrano più dettagliatamente altre funzioni di riproduzione.

Tasto	Effetto
	Avvia la riproduzione, mette in pausa un disco in fase di riproduzione o riavvia un disco in pausa.
	Avvia la sequenza immagini, mette in pausa la sequenza immagini o riavvia la sequenza immagini in pausa.
	Arresta la riproduzione. Interrompe la riproduzione nel punto impostato con la funzione di Ripresa della riproduzione. Premere nuovamente per interrompere la riproduzione completamente.
	Premere e tenere premuto per attivare la modalità inversa rapida.
	Premere e tenere premuto per attivare l'avanzamento rapido.

Tasto Effetto

	Passa all'inizio del brano, capitolo o file corrente, quindi ai brani/capitoli/file precedenti. Visualizza l'immagine precedente.
	Passa al brano, capitolo o file successivo. Visualizza l'immagine successiva.

Nota

Con alcuni DVD o Video CD alcuni comandi della riproduzione potrebbero non funzionare in determinate parti del disco: non si tratta di un malfunzionamento.

Utilizzo del menu DVD

Alcuni DVD consentono di selezionare il contenuto del disco utilizzando un menu.

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.
 - È possibile visualizzare un menu premendo **MENU** o **TOP MENU** durante la riproduzione di un disco. Premendo nuovamente **MENU** è possibile avviare la riproduzione dalla posizione selezionata dal menu. Per informazioni, vedere le istruzioni fornite con il disco.
 - Le modalità per visualizzare il menu variano a seconda del disco.
- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto, in basso, a sinistra o a destra per selezionare l'opzione del menu desiderata.
 - 2 Premere **ENTER** per selezionare un menu nel menu del DVD.
- La riproduzione viene avviata dall'opzione di menu selezionata.

Riproduzione PBC

Con i Video CD che dispongono della funzione di controllo PBC (playback control), è possibile utilizzare un menu.

- Questa funzione è disponibile per Video CD.
- 1 Quando è visualizzato il menu PBC, premere il tasto da **0** a **10** corrispondente al numero del menu per avviare la riproduzione.
Quando il menu è lungo due o più pagine, premere  o  per alternare le visualizzazioni.

Note

- È possibile visualizzare il menu DVD premendo **RETURN** durante la riproduzione PBC. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.
- Non è possibile annullare la riproduzione PBC dei Video CD.
- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile attivare le seguenti funzioni:
 - Funzioni di ricerca e di ricerca temporale
 - Selezione dell'intervallo per la riproduzione ripetuta

Riproduzione di contenuti DivX® VOD

Alcuni contenuti DivX VOD (video on demand) possono essere riprodotti solo un certo numero di volte. Quando viene caricato un disco con questo tipo di contenuto DivX VOD, sullo schermo viene visualizzato il numero di volte che i contenuti sono stati riprodotti. È possibile riprodurre il disco (utilizzando così una delle riproduzioni rimanenti) o arrestare la riproduzione. Se viene caricato un disco con contenuto DivX VOD scaduto (ad esempio, contenuto con nessuna riproduzione rimanente), viene visualizzato **EXPIRED (THIS DivX RENTAL HAS EXPIRED.)**.

- Se non vi sono limiti per la riproduzione dei contenuti DivX VOD, è possibile caricare il disco nel lettore e riprodurre il contenuto per tutte le volte desiderate, senza che venga visualizzato alcun messaggio.
- 1 Dopo aver caricato un disco con contenuto DivX VOD, se viene visualizzato il messaggio, premere **▶/II**.
Verrà avviata la riproduzione del contenuto DivX VOD.
Per passare al file successivo, premere **▶▶I**.
Per tornare al file precedente, premere **◀◀I**.
Se non si desidera riprodurre il contenuto DivX VOD, premere **■**.

Importante

- Per riprodurre il contenuto DivX VOD su questa unità, è necessario prima registrare l'unità con il proprio fornitore di contenuti DivX VOD. Per informazioni sul codice di registrazione, vedere a pagina 30.

- Il contenuto DivX VOD è protetto da un sistema DRM (Digital Rights Management). Tale sistema limita la riproduzione a specifici dispositivi registrati.

Selezione del titolo

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.
- 1 Premere il numero da **0** a **10** corrispondente al numero del titolo desiderato con la riproduzione del disco interrotta.

Il numero del titolo viene visualizzato per otto secondi e la riproduzione viene avviata dal titolo selezionato.

- Per selezionare 3, premere **3**.
- Per selezionare 10, premere **10** e **0** nell'ordine.
- Per selezionare 23, premere **10**, **10** e **3** nell'ordine.

Selezione dei brani

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per specificare un brano da ricercare.

- Questa funzione è disponibile per Video CD.
- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile utilizzare questa funzione.

Per informazioni sui numeri da premere, vedere *Selezione del titolo* in questa pagina.

Ricerca di una parte da riprodurre

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per individuare la parte da riprodurre.

- La ricerca dei capitoli e la ricerca dei brani non sono possibili quando la riproduzione del disco è stata interrotta.
- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile utilizzare questa funzione.

- 1 Premere **DIRECT**.
- 2 Premere da **0** a **9** per immettere il numero desiderato.
Per cancellare i numeri immessi, premere **CLEAR**.
- 3 Premere **DIRECT**.
La riproduzione viene avviata dalla parte selezionata.

Funzionamento dell'unità

Nota

Se i dischi dispongono di un menu, è inoltre possibile premere **MENU** o **TOP MENU** e quindi eseguire le selezioni dal menu visualizzato.

Riproduzione fotogramma per fotogramma

Questa funzione consente di avanzare di un fotogramma alla volta durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD video, DivX, MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 e Video CD.

1 Premere **II▶** durante la riproduzione.

Ogni volta che si preme **II▶**, si passa avanti di un fotogramma.

Per tornare alla riproduzione normale, premere **▶/II**.

Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione fotogramma per fotogramma.

Riproduzione rallentata

Consente di rallentare la velocità di riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD video, DivX, MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 e Video CD.

1 Premere senza rilasciare **II▶** durante la riproduzione.

Viene visualizzata l'icona **II▶** e viene avviata la riproduzione rallentata in avanti.

2 Premere **◀II** o **II▶** per regolare la velocità della riproduzione durante la riproduzione rallentata.

Ogni volta che si preme **◀II** o **II▶** la velocità cambia in quattro passaggi nell'ordine seguente: 1/16—1/8—1/4—1/2

Per tornare alla riproduzione normale, premere **▶/II**.

Non è possibile effettuare questa operazione durante la riproduzione di DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4.

Note

- Durante la riproduzione rallentata non viene emesso l'audio.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione rallentata.
- La riproduzione rallentata inversa non è disponibile.

Ripresa della riproduzione da una scena specificata

È possibile riprendere la riproduzione da una scena specificata se il DVD correntemente in riproduzione è stato preprogrammato per questa funzione.

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.

1 Premere **RETURN** per tornare alla scena specificata.

Non è possibile utilizzare questa funzione se sul disco DVD non è stata preprogrammata una scena specificata.

Riproduzione automatica dei DVD

Se viene inserito un disco DVD dotato di menu DVD, questa unità annulla automaticamente il menu e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo.

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.
- Alcuni DVD potrebbero non funzionare correttamente. Se questa funzione non viene attivata correttamente, disattivare la funzione e avviare la riproduzione.

1 Premere **AUTO PLAY** per attivare la riproduzione automatica.

Viene visualizzata l'indicazione **A PLAY:ON**.

Per disattivare la riproduzione automatica, premere di nuovo **AUTO PLAY**.

Visualizzazione delle informazioni di testo

Selezione delle informazioni di testo desiderate

1 Premere **↵**.

Note

- Le informazioni di testo che possono essere cambiate dipendono dal tipo di supporto.
- A seconda della versione di iTunes utilizzata per scrivere i file MP3 o del tipo di file multimediali, il testo memorizzato su un file audio potrebbe essere incompatibile e non essere visualizzato correttamente.

- Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni di testo. Vedere **SCROLL** (*scorrimento costante*) a pagina 32.

Selezione e riproduzione di file/brani dall'elenco dei nomi file/titoli dei brani

1 Premere  per passare alla modalità dell'elenco dei nomi file/brani.

2 Utilizzare M.C. per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Selezione dei nomi dei file o delle cartelle
 Ruotare M.C.
Riproduzione
 Quando è selezionato un file o un brano, premere M.C.
Visualizzazione di un elenco dei file (o delle cartelle) nella cartella selezionata
 Quando è selezionata una cartella, premere M.C.
Riproduzione di un brano nella cartella selezionata
 Quando è selezionata una cartella, premere e tenere premuto M.C.

Note

- Questa funzione è disponibile per file JPEG, CD, file di audio compresso, DivX e MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4.
- Se a questa unità è collegato il display venduto a parte, vengono visualizzate le informazioni elencate.

Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla)

Se si riproducono DVD con registrazioni ad angolazioni multiple (scene riprese da più angolazioni), è possibile alternare le diverse angolazioni di visualizzazione durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.
- Durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni, viene visualizzata l'icona di angolazione . Attivare o disattivare la visualizzazione dell'icona di angolazione utilizzando il menu di configurazione DVD. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione* a pagina 28.

-  Premere **1/▲** durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni. L'icona di angolazione  e il numero dell'angolazione vengono visualizzati per otto secondi.
-  Premere **1/▲** mentre vengono visualizzati l'icona e il numero dell'angolazione. L'angolazione cambia ogni volta che si preme **ANGLE**.

Note

- È inoltre possibile eseguire questa operazione premendo **ANGLE** sul telecomando.
- Se si esegue questa operazione durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale, ma l'angolazione di visualizzazione non cambia.

Funzionamento dell'unità

Utilizzo del menu DVD

Alcuni DVD consentono di selezionare il contenuto del disco utilizzando un menu.

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.
- È possibile visualizzare un menu premendo **3/S**.

Rtrv durante la riproduzione di un disco. Premendo nuovamente **3/S.Rtrv** è possibile avviare la riproduzione dalla posizione selezionata dal menu. Per informazioni, vedere le istruzioni fornite con il disco.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto, in basso, a sinistra o a destra per selezionare l'opzione del menu desiderata.
- 2 Premere **ENTER** per selezionare un menu nel menu del DVD.
La riproduzione viene avviata dall'opzione di menu selezionata.

Nota

È inoltre possibile eseguire questa operazione premendo **MENU** o **TOP MENU** sul telecomando.

Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)

Utilizzando la funzione segnalibro è possibile riprendere la riproduzione da una scena selezionata, la volta successiva che viene caricato lo stesso disco.

- Questa funzione è disponibile per i DVD video.

- 1 Durante la riproduzione, premere **2/V** nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione al successivo caricamento del disco.

Nella scena selezionata viene inserito un segnalibro che consente di riprendere la riproduzione da tale punto al successivo caricamento del disco. È possibile inserire segnalibri per un massimo di cinque dischi. Dopodiché, il segnalibro più recente sostituisce il segnalibro meno recente.

Per rimuovere il segnalibro presente su un disco, premere e tenere premuto **2/V** durante la riproduzione.

Note

- È inoltre possibile eseguire questa operazione premendo **BOOKMARK** sul telecomando.
- È inoltre possibile inserire un segnalibro in un disco premendo e tenendo premuto **▲** (espulsione) nel punto in cui si desidera inserire il segnalibro. Al successivo caricamento del disco, la riproduzione riprende dal punto in cui è stato inserito il segnalibro. Utilizzando

questo metodo è possibile inserire il segnalibro in un solo disco. Premere **▲** (espulsione) per rimuovere il segnalibro presente su un disco.

Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)

Se si riproducono DVD con audio in diverse lingue e diversi sistemi (Dolby Digital, DTS ecc.), è possibile alternare le diverse lingue/sistemi audio durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD video, DivX e MPEG-4.
- 1 Premere **5/⌘** durante la riproduzione.
L'icona di selezione audio **▶** viene visualizzata per otto secondi.
 - 2 Premere **5/⌘** mentre viene visualizzata l'icona di selezione audio.
L'audio cambia ogni volta che si preme **5/⌘**.

Note

- È inoltre possibile eseguire questa operazione premendo **AUDIO** sul telecomando.
- Con alcuni DVD, DivX e MPEG-4, potrebbe non essere possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando il menu di configurazione DVD. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dell'audio* a pagina 27.
- È possibile solo l'uscita digitale dell'audio DTS. Se le uscite digitali ottiche dell'unità non sono collegate, selezionare un'impostazione audio diversa da DTS.
- Le indicazioni sul display come **Dolby D** e **Mch** indicano il sistema audio registrato sul DVD, DivX e MPEG-4. A seconda dell'impostazione, la riproduzione potrebbe non essere eseguita con lo stesso sistema audio indicato.
- Se si esegue questa operazione durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale.

Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)

Se si riproducono DVD con registrazione di sottotitoli multipli, è possibile alternare le diverse lingue dei sottotitoli durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD video, DivX e MPEG-4.
- 1 Premere **6/↔** durante la riproduzione. L'icona di selezione dei sottotitoli  viene visualizzata per otto secondi.
 - 2 Premere **6/↔** mentre viene visualizzata l'icona di selezione dei sottotitoli. La lingua dei sottotitoli cambia ogni volta che si preme **6/↔**.

Note

- È inoltre possibile eseguire questa operazione premendo **SUBTITLE** sul telecomando.
- Con alcuni DVD, DivX e MPEG-4, potrebbe non essere possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando il menu di configurazione DVD. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dei sottotitoli* a pagina 26.
- Se si esegue questa operazione durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale.

Selezione di un intervallo di ripetizione

- Questa funzione è disponibile per file JPEG, CD e file audio compresso.
- 1 Premere **6/↔** per selezionare l'intervallo di ripetizione.
 - **ONE** – Ripete il brano/file corrente
 - **FLD** – Ripete la cartella corrente
 - **ALL** – Riproduce il contenuto del disco corrente
 - Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile attivare questa funzione.

Riproduzione di brani in ordine casuale

I brani contenuti nell'intervallo di ripetizione selezionato vengono riprodotti in ordine casuale.

- Questa funzione è disponibile per file JPEG, CD e file audio compresso.
- 1 Premere **5/⊗** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

Messa in pausa della riproduzione

- 1 Premere **4/PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

- Questa funzione è disponibile per file di audio compresso e CD.
- 1 Premere **3/S.Rtrv** per passare in rassegna: **OFF** (disattivata)—**1—2**
1 è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

Impostazioni delle funzioni

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

Funzionamento dell'unità

2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.

3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

REPEAT (riproduzione ripetuta)

- Durante la riproduzione PBC (controllo della riproduzione), non è possibile selezionare **REPEAT**.

1 Premere **M.C.** per selezione di un intervallo di riproduzione ripetuta.

Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un intervallo di ripetizione* nella pagina precedente.

Solo per questa funzione è possibile selezionare i seguenti intervalli durante la riproduzione di DVD video e file MPEG-4.

- **TTL** – Ripete il titolo corrente
- **CHP** – Ripete il capitolo corrente
- **ALL** – Riproduce il contenuto del disco corrente

RANDOM (riproduzione casuale)

- Questa funzione è disponibile per file JPEG, CD e file audio compresso.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

LR SELECT (uscita audio)

Quando vengono riprodotti dischi video DVD registrati con audio LPCM, è possibile commutare l'uscita audio.

Quando vengono riprodotti dischi Video CD, è possibile alternare l'uscita audio tra stereo e mono.

- Questa funzione è disponibile per DVD video e Video CD.
- Questa funzione non è disponibile se la riproduzione del disco è stata interrotta.
- A seconda del disco o della posizione di riproduzione, potrebbe non essere possibile selezionare o utilizzare questa funzione.

1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

- **L+R** – sinistra e destra
- **L** – sinistra
- **R** – destra
- **MIX** – missaggio sinistra e destra

ROTATION (rotazione immagine)

- Questa funzione è disponibile per file JPEG.

1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

- **0** – Annulla la rotazione
- **90** – Ruota di 90 gradi
- **180** – Ruota di 180 gradi
- **-90** – Ruota di -90 gradi

PAUSE (pausa)

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la pausa.

S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

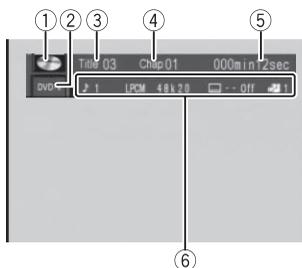
- Questa funzione è disponibile per file di audio compresso e CD.

1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

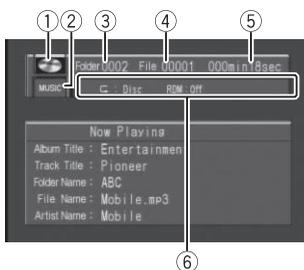
Vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* nella pagina precedente.

Commutazione del display delle informazioni

Se l'uscita video è attivata nel menu delle impostazioni iniziali (vedere **V.OUT** (collegamento del display) a pagina 32) e a questa unità è collegato un display venduto separatamente, le informazioni di testo vengono visualizzate sul display venduto separatamente.



Display delle informazioni



Visualizzazione del titolo

- ① Icona del disco
 - Quando si riproduce un disco contenente diversi formati di dati, viene visualizzata l'indicazione **MIXED**.
- ② Indicatore supporto multimediale
- ③ Indicatore del numero del titolo/cartella
DVD: mostra il titolo in riproduzione.
Audio compresso, file JPEG e DivX: mostra la cartella in riproduzione.
- ④ Indicatore del numero di capitolo/brano/file
DVD: mostra il capitolo in riproduzione.
Video CD e CD: mostra il brano in riproduzione.
Audio compresso, file JPEG e DivX: mostra il file in riproduzione.
- ⑤ Indicatore del tempo di riproduzione
File JPEG: non disponibile.
- ⑥ Area messaggi variabile
DVD video: mostra la lingua dell'audio, la lingua dei sottotitoli, l'angolazione di visualizzazione, l'intervallo di ripetizione e il canale di uscita degli altoparlanti.
Video CD: mostra l'intervallo di ripetizione e il canale di uscita audio.
File JPEG: mostra l'intervallo di ripetizione e l'impostazione di riproduzione casuale.
DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4: mostra il sistema audio, l'impostazione dei sottotitoli, l'intervallo di ripetizione, il nome della cartella e il nome del file.
CD, audio compresso: mostra l'intervallo di ripetizione e l'impostazione di riproduzione casuale.

- ① Premere per modificare il display delle informazioni.

DVD video: Display delle informazioni 1—Display delle informazioni 2—Display della riproduzione normale

Video CD: Display delle informazioni—Display della riproduzione normale

File JPEG e DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4: Display delle informazioni—Display del nome cartella—Display del nome file—Display di riproduzione normale

Dischi CD TEXT e file audio compresso: Display delle informazioni—Display del titolo

- Il display del titolo mostra le informazioni di testo del disco in riproduzione.

Dischi CD TEXT: Disc Title (titolo del disco),

Disc Artist (artista del disco), **Track Title** (titolo del brano), **Track Artist** (artista del brano)

File audio compresso: Folder Name (nome della cartella), **File Name** (nome del file), **Track Title** (titolo del brano), **Artist Name** (nome degli artisti), **Album Title** (titolo dell'album)

Nota

Quando viene avviata la riproduzione di un Video CD che dispone della funzione PBC (playback control), viene visualizzata l'indicazione **PLAYBACK CONTROL ON** al posto degli indicatori del numero di brano e del tempo di riproduzione.

Funzionamento dell'unità

Lettores audio portatile USB/ memoria USB

È possibile riprodurre file audio compresso, DivX e file immagine JPEG memorizzati su un dispositivo di memoria USB.

- Per dettagli sulla compatibilità, vedere *Compatibilità audio compresso, DivX e MPEG (dischi, dispositivi USB)* a pagina 41.
- Nelle istruzioni seguenti, si fa riferimento collettivamente alle memorie USB e ai lettori audio USB come "dispositivi di memoria USB".

Funzionamento di base

Riproduzione dei file su un dispositivo di memoria USB
<ol style="list-style-type: none"> 1 Sollevare la copertura della porta USB. 2 Collegare il dispositivo di memoria USB utilizzando un cavo USB. 3 Premere SRC/OFF per selezionare USB come sorgente.
Arresto della riproduzione dei file sul dispositivo di memoria USB
<ol style="list-style-type: none"> 1 È possibile scollegare il dispositivo di memoria USB in qualsiasi momento. L'unità interrompe la riproduzione.
Selezione di una cartella
<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere 1/▲ o 2/▼.
Avanzamento rapido/modalità inversa rapida
<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere e tenere premuto ◀◀▶▶.
Ricerca ogni 10 file
<ul style="list-style-type: none"> • Questa funzione è disponibile per file JPEG. <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere e tenere premuto ◀◀▶▶.
Selezione di un file
<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ◀◀▶▶.
Passaggio a un altro tipo di file multimediale
<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere BAND per alternare i tipi di file multimediali.
Messa in pausa o ripresa della riproduzione
<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ▶▶/II.

Selezione diretta di un file nella cartella corrente

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.
Vedere *Ricerca di una parte da riprodurre* a pagina 16.

Visualizzazione delle informazioni di testo

Il funzionamento è analogo a quello dei file audio compresso nel lettore DVD incorporato.
Vedere *Visualizzazione delle informazioni di testo* a pagina 17.

Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.
Vedere *Selezione e riproduzione di file/brani dall'elenco dei nomi file/titoli dei brani* a pagina 18.

Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)
Vedere *Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)* a pagina 19.

- Non è possibile eseguire questa operazione premendo il tasto sul telecomando con lo stesso nome.

Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)
Vedere *Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)* a pagina 20.

- Non è possibile eseguire questa operazione premendo il tasto sul telecomando con lo stesso nome.

Selezione di un intervallo di ripetizione
Vedere *Selezione di un intervallo di ripetizione* a pagina 20.

Tuttavia, gli intervalli di riproduzione ripetuta che è possibile selezionare sono diversi da quelli del lettore DVD incorporato. Gli intervalli di riproduzione ripetuta del lettore audio portatile USB/dispositivo di memorizzazione USB sono:

- **ONE** – Ripete il file corrente
- **FLD** – Ripete la cartella corrente
- **ALL** – Ripete tutti i file

Riproduzione di brani in ordine casuale
Vedere *Riproduzione di brani in ordine casuale* a pagina 20.

Messa in pausa della riproduzione
Vedere *Messa in pausa della riproduzione* a pagina 20.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)
Vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* a pagina 20.

Impostazioni delle funzioni

1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

REPEAT (riproduzione ripetuta)

Vedere **REPEAT** (*riproduzione ripetuta*) a pagina 21. Tuttavia, gli intervalli di riproduzione ripetuta che è possibile selezionare sono diversi da quelli del lettore DVD incorporato. Gli intervalli di riproduzione ripetuta del lettore audio portatile USB/dispositivo di memorizzazione USB sono:

- **ONE** – Ripete solo il file corrente
- **FLD** – Ripete la cartella corrente
- **ALL** – Ripete tutti i file

RANDOM (riproduzione casuale)

- Questa funzione è disponibile per file audio compresso e file JPEG.

Vedere **RANDOM** (*riproduzione casuale*) a pagina 21.

ROTATION (rotazione immagine)

- Questa funzione è disponibile per file JPEG. Vedere **ROTATION** (*rotazione immagine*) a pagina 21.

PAUSE (pausa)

Vedere **PAUSE** (*pausa*) a pagina 21.

S.RTRV (Sound Retriever)

- Questa funzione è disponibile per file audio compresso. Vedere **S.RTRV** (*Sound Retriever*) a pagina 21.

Commutazione del display delle informazioni

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Vedere *Commutazione del display delle informazioni* a pagina 21. 

Regolazione dell'audio

1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare AUDIO.

3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione audio.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione audio.

FAD/BAL (dissolvenza/regolazione del bilanciamento)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per passare dalla dissolvenza (anteriore/posteriore) al bilanciamento (sinistra/destra) e viceversa.
- 3 Ruotare **M.C.** per regolare il bilanciamento degli altoparlanti.

PRESET EQ (richiamo dell'equalizzatore)

Funzionamento dell'unità

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'equalizzatore. **DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
- È inoltre possibile cambiare l'equalizzatore premendo ripetutamente **Eq. On/Off**.

TONE CTRL (regolazione dell'equalizzatore)

- Le impostazioni della curva d'equalizzazione regolata vengono memorizzate in **CUSTOM**.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
 - 2 Premere **M.C.** per selezionare **BASS** (bassi)/**MID** (medi)/**TREBLE** (alti).
 - 3 Ruotare **M.C.** per regolare il livello.
Intervallo di regolazione: da **+6** a **-6**

LOUD (sonorità)

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme delle frequenze basse e alte a basso volume.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
OFF (disattivata)—**LOW** (bassa)—**HI** (alta)

SUB.W (impostazione on/off del subwoofer)

L'unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
NOR (fase normale)—**REV** (fase inversa)—**OFF** (subwoofer disattivato)

SUB.W CTRL (regolazione del subwoofer)

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare la frequenza di taglio e il livello di uscita. Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

- Quando si seleziona **OFF** in **SUB.W**, non è possibile selezionare questa funzione. Per ulteriori dettagli, vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) in questa pagina.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
 - 2 Premere **M.C.** per alternare la frequenza di taglio e il livello di uscita del subwoofer.
Frequenza di taglio (il display della frequenza di taglio lampeggia)—Livello di uscita (il display del livello di uscita lampeggia)
 - 3 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
Frequenza di taglio: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**
Livello di uscita: da **-24** a **+6**

SLA (regolazione del livello della sorgente)

SLA (funzione di regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.
 - Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.
 - Con questa funzione è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
 - 2 Ruotare **M.C.** per regolare il volume della sorgente.
Intervallo di regolazione: da **+4** a **-4**



Configurazione del lettore DVD

Introduzione alla regolazione DVD

Questo menu consente di modificare le impostazioni audio, sottotitoli, controllo genitori e altre impostazioni DVD.

- 1 Selezionare **DVD** come sorgente, quindi premere ■.
- 2 Premere **MENU** quando il disco è fermo. Viene visualizzato il menu di configurazione DVD.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento a sinistra o a destra per alternare le categorie del menu di impostazione DVD.
LANG. (lingua)—**PICT.** (immagine)—**GEN.** (generale)
- 4 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare i nomi delle funzioni di configurazione DVD.

Per LANG.: **SUBTITLE LANG.** (impostazioni lingua sottotitoli)—**AUDIO LANG.** (impostazioni lingua audio)—**MENU LANG.** (impostazioni lingua dei menu)—**OSD LANGUAGE** (impostazione lingua display su schermo)—**CHARACTER SET** (impostazione set caratteri)

Per PICT.: **ANGLE ICON DISPLAY** (icona angolazione)—**TV ASPECT** (aspetto TV)—**SLIDESHOW TIME** (impostazione tempo intervallo sequenza immagini)

Per GEN.: **PARENTAL** (controllo genitori)—**DivX SUBTITLE** (sottotitoli DivX/MPEG-4)—**DivX VOD** (DivX VOD)

Nota

Se si preme **MENU** quando viene visualizzato un menu di configurazione DVD, questo viene annullato e l'unità ritorna al display precedente.

Operazioni dei menu identiche per le regolazioni della configurazione DVD

Ritorno al display precedente

- 1 Premere **RETURN**.

Impostazione della lingua dei sottotitoli

È possibile impostare la lingua dei sottotitoli desiderata. Se disponibili, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua selezionata.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **SUBTITLE LANG.** in **LANG.**
- 2 Premere il tasto di scorrimento. Viene visualizzato un display per la lingua dei sottotitoli.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto, in basso, a sinistra o a destra per selezionare la lingua desiderata.
- 4 Premere il tasto di scorrimento. Viene impostata una lingua per i sottotitoli.

Note

- Se la lingua selezionata non è disponibile, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli premendo **SUBTITLE** durante la riproduzione. (Vedere *Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)* a pagina 20.)
- L'impostazione configurata con questa operazione non viene modificata anche se la lingua dei sottotitoli viene modificata durante la riproduzione utilizzando **SUBTITLE**.

Quando si seleziona OTHERS

Quando si seleziona **OTHERS**, viene visualizzato il display di inserimento del codice lingua. Vedere *Grafico dei codici lingua per DVD* a pagina 45.

- 1 Se si preme **CLEAR**, i numeri immessi vengono cancellati.

Funzionamento dell'unità

Impostazione della lingua dell'audio

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **AUDIO LANG.** in **LANG.**
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato un display per la lingua dell'audio.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto, in basso, a sinistra o a destra per selezionare la lingua dell'audio desiderata.
- 4 Premere il tasto di scorrimento.
Viene impostata la lingua dell'audio.

Note

- Se la lingua selezionata non è disponibile, viene utilizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dell'audio premendo **AUDIO** durante la riproduzione. (Vedere *Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)* a pagina 19.)
- L'impostazione configurata con questa operazione non viene modificata anche se la lingua dell'audio viene modificata durante la riproduzione utilizzando **AUDIO**.
- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS* nella pagina precedente.

Impostazione della lingua dei menu

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **MENU LANG.** in **LANG.**
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato un display per la lingua dei menu.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto, in basso, a sinistra o a destra per selezionare la lingua del menu desiderata.
- 4 Premere il tasto di scorrimento.
Viene impostata la lingua dei menu.

Note

- Se la lingua selezionata non è disponibile, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.

- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS* nella pagina precedente.

Impostazione della lingua del display su schermo

È possibile impostare la lingua desiderata per il display delle informazioni, il menu di configurazione DVD, il display degli elenchi, ecc.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **OSD LANGUAGE** in **LANG**.
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato un menu per la lingua del display a schermo.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare la lingua del display su schermo desiderata.
- 4 Premere il tasto di scorrimento.
Viene impostata la lingua del display su schermo.

Impostazione del set di caratteri

È possibile impostare il set di caratteri desiderato per i file sottotitoli DivX/MPEG-4, il display delle informazioni e il display degli elenchi.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **CHARACTER SET** in **LANG**.
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato un menu di impostazione del set di caratteri.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare il set di caratteri desiderato.
- 4 Premere il tasto di scorrimento.
Viene impostato il set di caratteri.

Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione

È possibile impostare la visualizzazione di un'icona dell'angolazione nelle scene in cui è possibile alterare l'angolazione.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **ANGLE ICON DISPLAY** in **PICT**.
- 2 Premere il tasto di scorrimento per selezionare on oppure off.
Viene visualizzato un menu di impostazione del set di caratteri.

Impostazione del rapporto d'aspetto

Sono disponibili due tipi di display: i display a schermo esteso che hanno un rapporto larghezza per altezza (aspetto TV) di 16:9, e i display normali che hanno un aspetto TV di 4:3. Selezionare l'aspetto TV corretto per il display collegato all'uscita **V OUT**.

- Quando si utilizza un display normale, selezionare **LETTER BOX** o **PANSCAN**. Se si seleziona **16:9**, l'aspetto delle immagini potrebbe risultare innaturale.
- Se si seleziona l'aspetto TV, il display dell'unità viene configurato sulla stessa impostazione.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **TV ASPECT** in **PICT**.
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato il menu aspetto TV.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare l'aspetto TV.
 - **16:9** – Vengono visualizzate immagini a schermo esteso (16:9) senza alcuna modifica (impostazione iniziale)
 - **LETTER BOX** – Le immagini hanno la forma di un riquadro lettera con bande nere sulla parte superiore e inferiore dello schermo
 - **PANSCAN** – Le immagini vengono tagliate nei lati destro e sinistro dello schermo
- 4 Premere il tasto di scorrimento.

Note

- Quando si riproducono dischi non conformi **PANSCAN**, la riproduzione viene eseguita in formato **LETTER BOX** anche se si seleziona l'impostazione **PANSCAN**. Verificare che sulla confezione del disco sia impresso il marchio .
- Per alcuni dischi non è possibile modificare il rapporto d'aspetto TV. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.

Funzionamento dell'unità

Impostazione dell'intervallo per le sequenze immagini

Su questa unità è possibile visualizzare i file JPEG come sequenze immagini. Con questa impostazione, è possibile configurare l'intervallo tra ciascuna immagine.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **SLIDESHOW TIME** in **PICT.**
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato un menu per l'intervallo di tempo per lo slide show.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare l'intervallo delle sequenze immagini.
 - **Manual** – Le immagini JPEG possono essere alternate manualmente
 - **5sec** – Le immagini JPEG vengono alternate a intervalli di 5 secondi
 - **10sec** – Le immagini JPEG vengono alternate a intervalli di 10 secondi
 - **15sec** – Le immagini JPEG vengono alternate a intervalli di 15 secondi
- 4 Premere il tasto di scorrimento.
Viene impostato il tempo di intervallo per le sequenze immagini.

Impostazione del controllo genitori

Alcuni dischi DVD video consentono di utilizzare una funzione di controllo genitori per impedire ai bambini la visione di scene violente e rivolte a un pubblico adulto. È possibile impostare il controllo genitori al livello desiderato.

- Se si imposta un livello per il controllo genitori e quindi si riproduce un disco dotato della funzione di controllo genitori, possono essere visualizzate indicazioni di immissione dei codici numerici. In questi casi, la riproduzione viene avviata quando viene inserito il codice numerico corretto.

Impostazione del codice numerico e del livello
Per riprodurre dischi con la funzione controllo genitori, è necessario che sia registrato un codice numerico.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **PARENTAL** in **GEN.**
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato il menu di impostazione del controllo genitori.
- 3 Premere da **0** a **9** per immettere un codice numerico a quattro cifre.
- 4 Spostare il tasto di scorrimento a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione precedente o successiva.
- 5 Premere il tasto di scorrimento dopo aver immesso il codice a quattro cifre.
Il codice numerico è stato impostato, ed è quindi possibile impostare il livello.
- 6 Muovere il tasto di scorrimento a sinistra o a destra per selezionare il livello desiderato.
 - **LEVEL8** – È possibile riprodurre l'intero disco (impostazione iniziale)
 - Da **LEVEL7** a **LEVEL2** – È possibile riprodurre dischi per bambini e non rivolti a un pubblico adulto
 - **LEVEL1** – È possibile esclusivamente la riproduzione di dischi per bambini
- 7 Premere il tasto di scorrimento.
Il controllo genitori è impostato.

Note

- Si consiglia di annotare il codice numerico personale, nel caso venga dimenticato.

- Il livello del controllo genitori è registrato sul disco. Verificare l'indicazione del livello scritta sulla confezione del disco, nella documentazione acclusa o sul disco stesso. Il controllo genitori di questa unità non può essere utilizzato se sul disco non è stato registrato il livello di controllo genitori.
- Con alcuni dischi, il controllo genitori può essere attivo solo per scene appartenenti a determinati livelli. La riproduzione di tali scene verrà saltata. Per dettagli, vedere il manuale di istruzioni fornito con il disco.

Modifica del livello

È possibile modificare il livello di controllo genitori impostato.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **PARENTAL** in **GEN**.
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato il menu di impostazione del controllo genitori.
- 3 Premere da **0** a **9** per immettere il codice numerico registrato.
- 4 Spostare il tasto di scorrimento a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione precedente o successiva.
- 5 Premere il tasto di scorrimento dopo aver immesso il codice a quattro cifre.
Il codice numerico è stato impostato, ed è quindi possibile modificare il livello.
 - Se si immette un codice numerico non corretto, viene visualizzata l'icona . Immettere il codice numerico corretto.
 - Se si dimentica il codice numerico, vedere *Se si dimentica il codice numerico* in questa pagina.
- 6 Muovere il tasto di scorrimento a sinistra o a destra per selezionare il livello desiderato.
- 7 Premere il tasto di scorrimento.
Il controllo genitori è impostato.

Se si dimentica il codice numerico

vedere la sezione seguente e premere **CLEAR** 10 volte nel menu di impostazione del controllo genitori. Vedere *Modifica del livello* in questa pagina. Il codice numerico registrato viene cancellato, consentendo di registrare un nuovo codice.

Impostazione del file dei sottotitoli DivX/MPEG-4

È possibile scegliere se visualizzare o meno i sottotitoli esterni DivX/MPEG-4.

- Se non esiste un file dei sottotitoli esterni DivX/MPEG-4, i sottotitoli DivX/MPEG-4 verranno visualizzati anche quando è selezionato **CUSTOM**.
- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **DivX SUBTITLE** in **GEN**.
 - 2 Premere il tasto di scorrimento per selezionare se visualizzare o meno i sottotitoli esterni DivX/MPEG-4.
 - **ORIGINAL** – Visualizza i sottotitoli DivX/MPEG-4
 - **CUSTOM** – Visualizza i sottotitoli esterni DivX/MPEG-4

Note

- In una singola riga possono essere visualizzati fino a 42 caratteri. Se vengono impostati più di 42 caratteri, la riga viene interrotta e i caratteri vengono visualizzati nella riga successiva.
- In una singola schermata possono essere visualizzati fino a 126 caratteri. Se vengono impostati più di 126 caratteri, i caratteri in eccesso non verranno visualizzati.

Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD

Per riprodurre i contenuti DivX VOD (video on demand) su questa unità, è necessario prima registrare l'unità con un fornitore di contenuti DivX VOD. Per la registrazione, generare un codice di registrazione DivX VOD e inviarlo al proprio fornitore.

- Prendere nota del codice, che servirà per effettuare la registrazione dell'unità con il fornitore DivX VOD.
- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **DivX VOD** in **GEN**.
 - 2 Premere il tasto di scorrimento.
 - 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **REGISTRATION CODE**.
 - 4 Premere il tasto di scorrimento.
Viene visualizzato il codice di registrazione.

Funzionamento dell'unità

Visualizzazione del codice di deregistrazione

Se il dispositivo utilizzato è già registrato, è possibile annullare la registrazione inserendo il codice di deregistrazione.

- 1 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **DivX VOD** in **GEN**.
- 2 Premere il tasto di scorrimento.
- 3 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **DEREGISTRATION CODE**.
- 4 Premere il tasto di scorrimento.
- 5 Muovere il tasto di scorrimento in alto o in basso per selezionare **OK**.
 - Per annullare la deregistrazione, selezionare **CANCEL**.
- 6 Premere il tasto di scorrimento.
L'operazione di deregistrazione è completata.



Impostazioni iniziali

1 Premere e tenere premuto SRC fino a quando l'unità non si spegne.

2 Premere e tenere premuto M.C. fino a quando sul display viene visualizzato il menu delle impostazioni iniziali.

3 Ruotare M.C. per selezionare una delle impostazioni iniziali.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare l'impostazione iniziale.

CLOCK SET (impostazione dell'orologio)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.
Ora—Minuto
- 3 Ruotare **M.C.** per regolare l'orologio.

CLOCK (display dell'orologio)

È possibile attivare o disattivare il display dell'orologio.

Il display dell'orologio scompare temporaneamente mentre vengono eseguite altre operazioni, quindi compare nuovamente dopo 25 secondi.

- 1 Per attivare o disattivare il display dell'orologio, premere **M.C.**

FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Se sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Se è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.
- 1 Premere **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.
50 (50 kHz)—**100** (100 kHz)

AUTO-PI (ricerca automatica PI)

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la ricerca automatica PI.

AUX1 (impostazione dell'ingresso AUX anteriore)/ AUX2 (impostazione dell'ingresso RCA posteriore)

Attivare questa impostazione se a questa unità viene collegato un dispositivo ausiliario.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare **AUX1/AUX2**.

MUTE/ATT (silenziamiento/attenuazione del suono)

Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene ricevuto un segnale da un apparecchio dotato di funzione di silenziamento.

- Il suono viene silenziato o attenuato, viene visualizzato **MUTE** o **ATT ON** e non è possibile effettuare nessuna regolazione dell'audio.
 - Il suono del sistema ritorna alle condizioni normali quando il silenziamento o l'attenuazione vengono annullati.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
 - 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
 - **MUTE** – Silenziamento
 - **ATT-10DB** – Attenuazione
 - **ATT-20DB** – Attenuazione (**ATT-20DB** ha un effetto più accentuato rispetto a **ATT-10DB**)
 - **OFF** – Silenziamento/attenuazione disattivato

Funzionamento dell'unità

V.INPUT (Impostazione dell'ingresso AV)

È possibile collegare componenti AV all'ingresso video con un cavo RCA.

Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di installazione.

- Selezionare **AUX** per guardare il segnale video di un dispositivo ausiliario collegato come sorgente **AUX2**.
- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
 - OFF** (disattivato)—**AUX** (dispositivo ausiliario)
- Per guardare segnale video di una sorgente **AUX**, attivare l'impostazione ausiliaria 2. Per ulteriori dettagli, vedere **AUX1** (impostazione dell'ingresso *AUX anteriore*)/**AUX2** (impostazione dell'ingresso *RCA posteriore*) nella pagina precedente.

DIMMER (impostazione del varialucente)

Per impedire che il display sia troppo luminoso di notte, quando si accendono le luci dell'automobile il display viene automaticamente attenuato. È possibile attivare o disattivare il varialucente.

- 1 Premere **M.C.** per attivare e disattivare il varialucente.

REAR-SP (impostazione dell'uscita posteriore)

L'uscita degli altoparlanti posteriori può essere utilizzata per una connessione con altoparlanti a gamma completa o con un subwoofer.

Se si passa a **SW**, è possibile collegare l'uscita dell'altoparlante posteriore direttamente a un subwoofer, senza l'uso di un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, l'impostazione **REAR-SP** è impostata per il collegamento agli altoparlanti posteriori a gamma completa (**FUL**).

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
 - FUL—SW**
 - Potrebbe non esserci alcuna emissione se si seleziona **OFF** in **SUB.W** anche se questa impostazione viene cambiata a **SW**. (Vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) a pagina 25).
 - Modificando questa impostazione, l'uscita del subwoofer potrebbe essere disattivata nel menu dell'audio.

PREOUT (impostazione pre-out)

Le uscite RCA possono essere utilizzate per il collegamento degli altoparlanti posteriori o del subwoofer.

- Questa funzione non è disponibile se **SW** è selezionato in **REAR-SP**.
- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
 - SW—REA**
 - Potrebbe non esserci alcuna emissione se si seleziona **OFF** in **SUB.W** anche se questa impostazione viene cambiata a **SW**. (Vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) a pagina 25).
 - Modificando questa impostazione, l'uscita del subwoofer potrebbe essere disattivata nel menu dell'audio.

DEMO (impostazione del display di dimostrazione)

- 1 Per attivare o disattivare il display della dimostrazione, premere **M.C.**

SCROLL (scorrimento costante)

Quando la funzione di scorrimento è impostata su **ON**, sul display scorrono continuamente le informazioni di testo registrate. Impostarla su **OFF** se si desidera che le informazioni scorrano una sola volta.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare lo scorrimento costante.

TITLE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in una delle lingue europee occidentali o in russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

EUR (Lingua europea)—**RUS** (lingua russa)

V.OUT (collegamento del display)

È possibile utilizzare questa unità con o senza il display. Se si utilizza questa unità collegata al display, è possibile attivare o disattivare l'impostazione di collegamento del display. Attivando la funzione, le informazioni di testo dettagliate della sorgente **DVD** e **USB** vengono visualizzate sul display.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare il collegamento del display.

Funzionamento dell'unità

Note

- Se **V.OUT** è impostato su **ON**, non è possibile passare a **SCROLL** e **TITLE**.
- In base all'impostazione di **V.OUT**, il funzionamento di questa unità cambia. Gli esempi sono indicati di seguito:
 - Riproduzione di file audio compresso e visualizzazione della modalità elenco nomi file
 - Se il collegamento del display è attivato, vengono visualizzati i file della cartella correntemente in riproduzione.
 - Se il collegamento del display è disattivato, vengono visualizzati i file della cartella di livello principale.
 - Riproduzione di file audio compresso e pressione di  nell'elenco nomi file
 - Se il collegamento del display è attivato, viene selezionato il nome del file correntemente in riproduzione.
 - Se il collegamento del display è disattivato, viene visualizzato l'elenco precedente (la cartella superiore di un livello). 

Utilizzo delle sorgenti AUX1 e AUX2

Informazioni sulle sorgenti AUX1 e AUX2

Per collegare un apparecchio ausiliario a questa unità è possibile seguire due metodi.

Sorgente AUX1

Se si collega un dispositivo ausiliario utilizzando l'ingresso AUX anteriore.

- Questo modello accetta solo l'ingresso di un segnale audio.
- È necessario attivare l'impostazione AUX nel menu delle impostazioni iniziali. Vedere **AUX1** (impostazione dell'ingresso AUX anteriore)/**AUX2** (impostazione dell'ingresso RCA posteriore) a pagina 31.

1 Collegare il cavo mini plug al connettore di ingresso ausiliario (AUX) di questa unità.

Per ulteriori dettagli, vedere *Unità principale* a pagina 5.

Questo dispositivo ausiliario viene automaticamente impostato su **AUX1**.

2 Premere SRC per selezionare AUX1 come sorgente.

Sorgente AUX2

Se si collega un dispositivo ausiliario utilizzando l'ingresso audio posteriore

- È necessario attivare l'impostazione AUX nel menu delle impostazioni iniziali. Vedere **AUX1** (impostazione dell'ingresso AUX anteriore)/**AUX2** (impostazione dell'ingresso RCA posteriore) a pagina 31.

1 Utilizzare l'ingresso RCA posteriore per collegare un dispositivo ausiliario con uscita RCA.

Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di installazione.

Questo dispositivo ausiliario viene automaticamente impostato su **AUX2**.

- È possibile eseguire questo tipo di collegamento solo se il dispositivo ausiliario è dotato di uscite RCA.

2 Premere SRC per selezionare AUX2 come sorgente.

Attivazione/disattivazione del varialuce

È possibile regolare il livello della luminosità.

- Premere e tenere premuto  

Informazioni supplementari

Risoluzione dei problemi

Problemi comuni

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
L'unità non si accende. L'unità non funziona.	I conduttori e i connettori non sono collegati correttamente.	Verificare nuovamente che tutti i collegamenti siano corretti.
	Il fusibile è bruciato.	Risolvere la causa del problema, quindi sostituire il fusibile. Controllare attentamente che il fusibile installato sia della stessa portata di quello sostituito.
	Disturbi e/o altri fattori possono determinare un funzionamento non corretto del microprocessore incorporato.	Spegnere e riaccendere l'unità. (Pagina 9)
Non è possibile controllare l'unità con il telecomando. L'unità non funziona correttamente anche se vengono premuti i tasti corretti del telecomando.	La batteria è scarica.	Inserire una nuova batteria.
	Con alcuni dischi non è possibile eseguire operazioni particolari.	Verificare il funzionamento utilizzando un altro disco.
La riproduzione non è possibile.	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	L'unità non può riprodurre il tipo di disco inserito.	Controllare il tipo di disco.
	Il sistema video non è compatibile con il disco inserito.	Sostituire il disco con uno compatibile con il sistema video.
Non viene emesso alcun suono. Non è possibile aumentare il livello del volume.	I cavi non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
	L'unità sta eseguendo la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotogramma per fotogramma.	Durante la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotogramma per fotogramma non viene emesso alcun suono.
Viene visualizzata l'icona  , e l'operazione non è possibile.	L'operazione è proibita per il disco.	Questa operazione non è possibile.
	L'operazione non è compatibile con la configurazione del disco.	Questa operazione non è possibile.
Le immagini visualizzate si interrompono (vengono messe in pausa) e non è possibile utilizzare l'unità.	Non è più possibile leggere i dati durante la riproduzione.	Interrompere la riproduzione, quindi riavviarla.
Assenza di suono. Il livello del volume è basso.	Il livello del volume è basso.	Regolare il livello del volume.
	L'attenuatore è attivato.	Disattivare l'attenuatore.
L'audio e il video saltano.	L'unità non è fissata saldamente.	Assicurare saldamente l'unità.
	Le dimensioni file o la frequenza di trasmissione sono al di sopra dei valori consentiti.	Creare un file DivX conforme alle specifiche per dimensioni file e frequenza di trasmissione.
Il rapporto d'aspetto non è corretto e l'immagine risulta allungata.	L'impostazione del rapporto d'aspetto non è corretta per il display.	Selezionare l'impostazione appropriata per il display utilizzato. (Pagina 28)

Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su ON (o viene ruotato su ACC), si percepisce il rumore del motore.	L'unità sta verificando la presenza di dischi nel vano.	Ciò è normale.
Quando cambia il display, viene visualizzata un'indicazione No xxxx (ad esempio, No Title).	Nel brano non è incorporata alcuna informazione di testo.	Modificare la visualizzazione o riprodurre un altro brano/file.
Non è possibile riprodurre le cartelle secondarie.	È stata selezionata la riproduzione ripetuta della cartella.	Selezionare nuovamente l'intervallo di ripetizione.
L'intervallo di riproduzione ripetuta cambia automaticamente.	Durante la riproduzione ripetuta è stata selezionata un'altra cartella.	Selezionare nuovamente l'intervallo di ripetizione.
	Durante la riproduzione ripetuta del file è stato selezionato la ricerca di un brano, l'avanzamento/riavvolgimento rapido.	Selezionare nuovamente l'intervallo di ripetizione.

DVD

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
La riproduzione non è possibile.	Il disco inserito ha un codice regionale diverso da questa unità.	Sostituire il disco con uno recante lo stesso codice regionale di questa unità.
Viene visualizzato un messaggio della funzione controllo genitori e la riproduzione non è possibile.	È attivata la funzione di controllo genitori.	Disattivare il controllo genitori o modificare il livello. (Pagina 29)
Non è possibile annullare il controllo genitori.	Il codice numerico non è corretto.	Inserire il codice numerico corretto. (Pagina 29)
	Il codice numerico è stato smarrito.	Premere 10 volte CLEAR per cancellare il codice numerico.
Non è possibile modificare la lingua dei dialoghi (e la lingua dei sottotitoli).	Il DVD riprodotto non è stato registrato in più lingue.	Non è possibile alternare le diverse lingue se non sono registrate sul disco.
	È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Cambiare la lingua utilizzando il menu del disco.
I sottotitoli non vengono visualizzati.	Il DVD riprodotto non è stato registrato con sottotitoli.	Se i sottotitoli non sono registrati sul disco, non è possibile visualizzarli.
	È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Cambiare la lingua utilizzando il menu del disco.
La riproduzione non viene eseguita con le impostazioni della lingua dell'audio e della lingua dei sottotitoli selezionate in SETUP .	Il DVD riprodotto non dispone di dialoghi o sottotitoli per la lingua selezionata.	Non è possibile alternare le diverse lingue se non sono registrate sul disco.

Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
Non è possibile cambiare l'angolazione di visualizzazione.	Sul DVD riprodotto non sono presenti scene riprese da più angolazioni. Si sta cercando di passare alla visualizzazione con più angolazioni di una scena non registrata da più angolazioni.	Non è possibile alternare più angolazioni se sul DVD non sono presenti scene registrate da più angolazioni. Alternare le diverse angolazioni quando vengono visualizzate scene registrate da più angolazioni.
Le immagini risultano estremamente indefinite/distorte e scure durante la riproduzione.	Il disco è dotato di un segnale che impedisce la copia.	Questa unità è compatibile con il sistema di gestione della generazione dalla copia analogico, pertanto, quando si riproduce un disco dotato di segnale che impedisce la copia, le immagini possono presentare strisce orizzontali o altre imperfezioni, se visualizzate su alcuni display. Ciò non indica un malfunzionamento.

Video CD

Sintomo	Causa	Azione
Non è possibile richiamare il menu PBC (playback control).	Il Video CD riprodotto non è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con Video CD senza controllo PBC.
Non sono possibili la riproduzione ripetuta e la ricerca temporale o di brani.	Il Video CD riprodotto è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con Video CD con controllo PBC.



Messaggi di errore

Se si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di annotare il messaggio di errore.

DVD

Messaggio	Causa	Azione
REGION ERR (DIFFERENT REGION DISC)	Il disco non ha lo stesso codice regionale di questa unità.	Sostituire il DVD con uno con il codice regionale corretto.
ERROR-02-XX	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è graffiato.	Sostituire il disco.
	Il disco è stato inserito capovolto.	Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.
	Si è verificato un errore elettrico o meccanico.	Spostare e riportare in posizione ACC l'interruttore della chiave di avviamento del veicolo.
NON-PLAY (UNPLAYABLE DISC)	Questa unità non può riprodurre questo tipo di disco.	Sostituire il disco con uno riproducibile con questa unità.
	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.
PROTECT (PROTECTED DISC)	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM.	Sostituire il disco.

Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
SKIPPED (FILE SKIPPED)	Il disco inserito contiene file protetti con tecnologia DRM.	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
HEAT (THERMAL PROTECTION IN MOTION)	La temperatura dell'unità non è compresa nel normale intervallo operativo.	Attendere che la temperatura dell'unità ritorni nei limiti operativi normali.
EXPIRED (THIS DivX RENTAL HAS EXPIRED.)	Il disco inserito contiene contenuti DivX VOD scaduti.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
NON-PLAY (VIDEO RESOLUTION NOT SUPPORTED)	Il disco inserito contiene file DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 ad alta definizione.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
WRITE FAIL (CAN NOT SAVE DATA)	La memoria flash di questa unità, utilizzata come area di memorizzazione temporanea, è piena.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
ERROR (YOUR DEVICE IS NOT AUTHORIZED TO PLAY THIS DivX PROTECTED VIDEO)	Il codice di registrazione DivX di questa unità non è stato autorizzato dal fornitore di contenuti DivX VOD.	Registrare questa unità presso il fornitore di contenuti DivX VOD.
NON-PLAY (UNPLAYABLE FILE)	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
FRMT READ (FORMAT READ)	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
NON-PLAY (VIDEO FRAMERATE NOT SUPPORTED)	La frequenza fotogrammi del file DivX è superiore a 30 fps.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
NO AUDIO (AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED)	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.

Letture audio USB/memoria USB

Messaggio	Causa	Azione
NON-PLAY (UNPLAYABLE FILE)	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
	Assenza di brani.	Trasferire i file audio sul lettore audio portatile USB/memoria USB e collegarlo.
	È attivata la protezione per la memoria USB collegata.	Seguire le istruzioni della memoria USB per disattivare la protezione.
FRMT READ (FORMAT READ)	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
SKIPPED (FILE SKIPPED)	Il lettore audio portatile USB/memoria USB collegato contiene file WMA protetti da tecnologia Windows Media™ DRM 9/10.	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
PROTECT (NO ACCESSIBLE DATA AVAILABLE)	Tutti i file del lettore audio portatile USB/memoria USB sono protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10.	Trasferire file audio non protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10 sul lettore audio portatile USB/memoria USB e collegarlo.

Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
N/A USB (INCOMPATIBLE DEVICE)	Il dispositivo USB collegato non è supportato da questa unità.	Collegare un lettore audio portatile USB o un dispositivo di memoria USB compatibile con la classe dei sistemi di memorizzazione di massa USB.
	Il dispositivo USB non è formattato in formato FAT16 o FAT32.	Il dispositivo USB collegato deve essere formattato in formato FAT16 o FAT32.
CHECK USB	Il connettore USB o il cavo USB è in cortocircuito.	Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia incastrato o danneggiato.
	Il lettore audio portatile USB/memoria USB consuma più della potenza massima consentita.	Scollegare il lettore audio portatile USB/memoria USB e non utilizzarlo. Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF, quindi su ACC o ON e infine collegare un lettore audio portatile USB/memoria USB compatibile.
ERROR-02-DX	Errore di comunicazione.	Eseguire una delle operazioni riportate di seguito. –Spegner e accendere il motore. –Scollegare il lettore audio portatile USB/memoria USB. –Passare a una sorgente diversa. Quindi, tornare al lettore audio portatile USB/memoria USB.
EXPIRED (THIS DivX RENTAL HAS EXPIRED.)	Il dispositivo di memoria esterno inserito contiene contenuti DivX VOD scaduti.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
NON-PLAY (VIDEO RESOLUTION NOT SUPPORTED)	Il dispositivo di memoria esterno inserito contiene file DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 ad alta definizione.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
WRITE FAIL (CAN NOT SAVE DATA)	La memoria flash di questa unità, utilizzata come area di memorizzazione temporanea, è piena.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
ERROR (YOUR DEVICE IS NOT AUTHORIZED TO PLAY THIS DivX PROTECTED VIDEO)	Il codice di registrazione DivX di questa unità non è stato autorizzato dal fornitore di contenuti DivX VOD.	Registrare questa unità presso il fornitore di contenuti DivX VOD.
NON-PLAY (VIDEO FRAMERATE NOT SUPPORTED)	La frequenza fotogrammi del file DivX è superiore a 30 fps.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
NO AUDIO (AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED)	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.



Informazioni supplementari

Linee guida per l'uso corretto

Dischi e lettori

Utilizzare esclusivamente dischi che riportino uno dei seguenti loghi.



Utilizzare dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.

Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



Nel vano d'inserimento dei dischi non inserire null'altro che dischi DVD-R/RW o CD-R/RW.

Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.

Non è possibile riprodurre CD-R/RW non finalizzati.

Non toccare la superficie registrata dei dischi.

Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.

Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.

Per pulire un disco, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.

La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.

La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.

Prima di utilizzare i dischi, leggere le relative avvertenze.

Per alcuni dischi DVD alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi DVD video.

Non è possibile riprodurre dischi DVD-RAM.

Questa unità non è compatibile con i dischi registrati nel formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Non inserire dischi AVCHD. Se inserito, il disco potrebbe non essere espulso.

Se si utilizzano dischi sui quali è possibile applicare etichette, controllare le istruzioni e le avvertenze dei dischi. L'inserimento e l'espulsione potrebbe non riuscire, a seconda dei dischi. L'uso di dischi di questo tipo potrebbe danneggiare questa unità.

Non affiggere sui dischi etichette o altri materiali disponibili in commercio.

- I dischi potrebbero deformarsi e non sarà più possibile riprodurli.
- Le etichette potrebbero staccarsi durante la riproduzione, impedendo l'espulsione dei dischi. Ciò potrebbe danneggiare questa unità.

Dispositivo di memoria USB

A seconda del dispositivo di memoria esterno (USB, SD), potrebbero verificarsi i problemi seguenti.

- Le operazioni potrebbero risultare diverse.
- Il dispositivo di memoria potrebbe non essere riconosciuto.
- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente.

Dispositivo di memoria USB

I collegamenti tramite hub USB non sono supportati.

Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria USB.

Informazioni supplementari

Durante la guida fissare saldamente il dispositivo di memoria USB. Non lasciar cadere il dispositivo di memoria USB sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

A seconda del dispositivo di memoria USB, potrebbero generarsi interferenze nel segnale radio.

I file protetti da copyright memorizzati nei dispositivi USB non possono essere riprodotti.

Non è possibile collegare un lettore audio portatile USB/memoria USB a questa unità utilizzando un hub USB.

I dispositivi di memorizzazione USB partizionati non sono compatibili con questa unità.

A seconda del tipo di lettore audio portatile USB/memoria USB, questa unità potrebbe non riconoscere il lettore audio USB/memoria USB oppure alcuni file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente.

Non esporre il lettore audio portatile USB/memoria USB alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. In caso contrario il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente a causa dell'elevata temperatura.

Dischi DVD-R/RW

I dischi DVD-R/RW registrati in formato Video (modalità video) senza chiusura della sessione non possono essere riprodotti.

I dischi DVD-R/RW potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.

A seconda delle impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente, potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)

Dischi CD-R/RW

Quando vengono utilizzati dischi CD-R/RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.

I dischi CD-R/RW registrati per mezzo di un registratore CD musicale o di un personal computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, in seguito a graffi o sporcizia sulla loro superficie, o in seguito a sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.

A seconda delle impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente, potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)

La riproduzione di dischi CD-R/RW potrebbe diventare impossibile in caso di esposizione diretta alla luce solare, in presenza di alte temperature o a seconda delle condizioni di conservazione all'interno del veicolo.

Questa unità potrebbe non visualizzare titoli o altri testi memorizzati su un disco CD-R/RW (in caso di dati audio (CD-DA)).

DualDisc

I supporti DualDisc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.

Con questa unità è possibile la riproduzione del lato del DVD. Tuttavia, poiché il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.

Il caricamento e l'espulsione frequenti di un DualDisc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il DualDisc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare DualDisc con questa unità.

Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazioni dettagliate sui DualDisc.

File immagine JPEG

JPEG è l'acronimo di Joint Photographic Experts Group e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione di immagini statiche.

I file sono compatibili con le immagini statiche Baseline JPEG e EXIF 2.1, con una risoluzione massima di 8 192 × 7 680. (Il formato EXIF viene comunemente utilizzato con le fotocamere digitali.)

Potrebbe non essere possibile riprodurre file in formato EXIF elaborati con un personal computer.

Non è supportata la compatibilità JPEG progressiva.

Informazioni supplementari

File video DivX

A seconda della composizione delle informazioni del file, come il numero di flussi audio o le dimensioni file, potrebbe verificarsi un leggero ritardo nella riproduzione dei dischi.

Alcune operazioni particolari potrebbero non essere possibili a causa della composizione dei file DivX.

È garantito unicamente il funzionamento corretto dei file DivX scaricati da siti partner DivX. Un file DivX non autorizzato potrebbe non funzionare correttamente.

I file DRM a noleggio non sono operativi fino all'avvio della riproduzione.

Questa unità consente la visualizzazione di un file DivX fino a 1590 minuti e 43 secondi. Non è consentita la ricerca al di là di tale limite di tempo.

Dimensioni file consigliate: 2 GB o meno con una frequenza di trasmissione di 2 Mbps o inferiore.

Il codice ID di questa unità deve essere registrato presso un fornitore di contenuti DivX VOD per riprodurre file DivX VOD. Per informazioni sui codici ID, vedere *Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD* a pagina 30.

Per ulteriori dettagli su DivX, visitare il sito: <http://www.divx.com/>

File video MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4

Il tempo di riproduzione trascorso potrebbe non essere visualizzato correttamente.

Importante

- Quando si assegnano nomi ai file immagine JPEG, aggiungere l'estensione file corrispondente (.jpg, .jpeg, .jpe o .jfif).
- Questa unità riproduce file con estensioni del nome file (.jpg, .jpeg, .jpe o .jfif) come file immagine JPEG. Per prevenire malfunzionamenti, non utilizzare queste estensioni per file diversi dalle immagini JPEG. 

Compatibilità audio compresso, DivX e MPEG (dischi, dispositivi USB)

WMA

Estensione file: .wma

Velocità in bit: da 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz

Compatibilità Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con video: non compatibile

MP3

Estensione file: .mp3

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz per l'enfatizzazione)

Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (alla tag ID3 Versione 2.x viene data la priorità rispetto alla Versione 1.x.)

Compatibilità lista di riproduzione m3u: non compatibile

Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: non compatibile

AAC

Formato compatibile: AAC codificato da iTunes

Estensione file: .m4a

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps

Apple Lossless: non compatibile

File AAC acquistati su iTunes Store (estensione file .m4p): non compatibile

Compatibilità DivX

Formato compatibile: Formato video DivX implementato in relazione agli standard DivX

Estensione file: .avi o .divx

Formato DivX Ultra: Non compatibile

Informazioni supplementari

Formato DivX HD: Non compatibile

File DivX senza dati video: Non compatibile

Codec audio compatibili: MP2, MP3, Dolby Digital

LPCM: Non compatibile

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz

Estensione file sottotitoli esterni compatibile: .srt

Formato DivX plus HD: Non compatibile

Video MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4

Estensioni file: .mpg o .mpeg (MPEG-1/MPEG-2), .avi (MPEG-4)

Codec audio compatibili: MP2 (MPEG-1/MPEG-2), MP2, MP3, Dolby Digital (MPEG-4)

H.264 (MPEG-4AVC): Non compatibile

LPCM: Non compatibile

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz

Informazioni supplementari

Per i nomi dei file (incluse le estensioni) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente i primi 32 caratteri.

A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file incorporati con dati immagine o file audio su dispositivi di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.

Il testo cirillico da visualizzare su questa unità deve essere codificato con uno dei seguenti set di caratteri:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Un set di caratteri diverso da Unicode utilizzato in ambiente Windows e impostato come cirillico nell'impostazione multilingue

Disco

Cartelle riproducibili: fino a 700

File riproducibili: fino a 999 per CD-R/RW
File riproducibili: fino a 3500 per DVD-R/RW

File system: ISO 9660 di livello 1 e 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02, 1.50, 2.00, 2.01, 2.50 (CD-R/DVD-R)

Riproduzione multi-sessione: compatibile

Trasferimento dati con scrittura a pacchetti: non compatibile

Indipendentemente dalla durata degli intervalli vuoti tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compresso verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.

Dispositivo di memoria USB

Cartelle riproducibili: massimo 6000 (massimo 700 per DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)

File riproducibili: fino a 65535, massimo 1000 per singola cartella

Riproduzione dei file con protezione del copyright: non compatibile

Dispositivo di memoria esterno partizionato (USB): È possibile riprodurre solo la prima partizione.

L'unità non è compatibile con le Multi Media Card (MMC).



ATTENZIONE

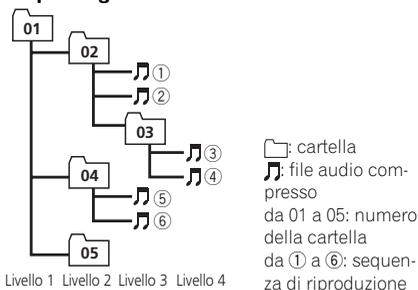
- Pioneer non garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB e non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati da lettori di file multimediali, smartphone o altri dispositivi anche se i dati vengono persi durante l'uso con questa unità.
- Non lasciare dischi o dispositivi di memoria USB in luoghi esposti ad alte temperature.

Riproduzione in sequenza dei file audio

Con questa unità, l'utente non può assegnare i numeri alle cartelle e specificare sequenze di riproduzione.

Informazioni supplementari

Esempio di gerarchia



Disco

La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.

Dispositivo di memoria USB

La sequenza di riproduzione è la stessa della sequenza di registrazione sul dispositivo di memoria USB.

Per specificare la sequenza di riproduzione, si consiglia di utilizzare il seguente metodo.

- 1 Creare un nome file includendo i numeri che specificano la sequenza di riproduzione (ad esempio, 001xxx.mp3 e 009yyy.mp3).
- 2 Inserire tali file in una cartella.
- 3 Salvare la cartella contenente i file nel dispositivo di memoria USB.

Tuttavia, a seconda dell'ambiente di sistema, potrebbe non essere possibile specificare la sequenza di riproduzione.

Per i lettori audio portatili USB, la sequenza è diversa e dipende dal tipo di lettore. □

Tabella dei caratteri cirillici

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ё	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
Х: X	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Display C: Carattere

Copyright e marchi registrati

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia a sua volta protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti alla proprietà intellettuale detenuti dalla Rovi Corporation. Il reverse engineering ed il disassemblaggio sono proibiti.

DVD video

DVD è un marchio di DVD Format/Logo Licensing Corporation.

iTunes

Apple ed iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

MP3

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

Informazioni supplementari

Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

Dolby Digital

Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

DivX

DivX®, DivX Certified® e i relativi loghi sono marchi registrati di Rovi Corporation o da società controllate da Rovi Corporation, e il loro utilizzo è sottoposto a licenza.

INFORMAZIONI SUL FORMATO DIVX

VIDEO: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, LLC, una società controllata da Rovi Corporation. Questa unità è un dispositivo con certificazione ufficiale DivX Certified®, in grado di riprodurre video DivX. Visitare divx.com per ulteriori informazioni e per le utilità software per la conversione dei file in DivX video.

INFORMAZIONI SUI CONTENUTI DIVX

VIDEO-ON-DEMAND: Per riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD), è necessario registrare questo dispositivo dotato di certificazione DivX Certified®. Per ottenere il codice di registrazione, vedere la sezione DivX VOD in *Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD*. Visitare vod.divx.com per ulteriori informazioni su come completare la registrazione. ■

Informazioni supplementari

Grafico dei codici lingua per DVD

Lingua (codice), codice di immissione

Giapponese (ja), 1001	Dzongkha (dz), 0426	Curdo (ku), 1121	Kinyarwanda (rw), 1823
Inglese (en), 0514	Ewe (ee), 0505	Komi (kv), 1122	Sanscrito (sa), 1901
Francese (fr), 0618	Esperanto (eo), 0515	Cornico (kw), 1123	Sardo (sc), 1903
Spagnolo (es), 0519	Estone (et), 0520	Kirghizo, Kirghiso (ky), 1125	Sindhi (sd), 1904
Tedesco (de), 0405	Basco (eu), 0521	Latino (la), 1201	Sami del nord (se), 1905
Italiano (it), 0920	Persiano (fa), 0601	Lussemburghese (lb), 1202	Sangho (sg), 1907
Cinese (zh), 2608	Fulah (ff), 0606	Ganda (lg), 1207	Sinhala (si), 1909
Olandese, Fiammingo (nl), 1412	Finlandese (fi), 0609	Limburchese (li), 1209	Slovacco (sk), 1911
Portoghese (pt), 1620	Fiji (fj), 0610	Lingala (ln), 1214	Sloveno (sl), 1912
Svedese (sv), 1922	Faroese (fo), 0615	Laosiano (lo), 1215	Samoano (sm), 1913
Russo (ru), 1821	Frisona occidentale (fy), 0625	Lituano (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Coreano (ko), 1115	Irlandese (ga), 0701	Luba-Katanga (lu), 1221	Somalo (so), 1915
Greco (el), 0512	Gaelico (gd), 0704	Lettone (lv), 1222	Albanese (sq), 1917
Afar (aa), 0101	Galiziano (gl), 0712	Malagascio (mg), 1307	Serbo (sr), 1918
Abkazo (ab), 0102	Guarani (gn), 0714	Marshallese (mh), 1308	Siswati (ss), 1919
Avestico (ae), 0105	Gujarati (gu), 0721	Maori (mi), 1309	Sotho, Meridionale (st), 1920
Afrikaans (af), 0106	Mannese (gv), 0722	Macedone (mk), 1311	Sundanese (su), 1921
Akan (ak), 0111	Hausa (ha), 0801	Malayalam (ml), 1312	Swahili (sw), 1923
Amarico (am), 0113	Ebreo (he), 0805	Mongolo (mn), 1314	Tamil (ta), 2001
Aragonese (an), 0114	Hindi (hi), 0809	Marathi (mr), 1318	Telugu (te), 2005
Arabo (ar), 0118	Hiri Motu (ho), 0815	Malese (ms), 1319	Tagico (tg), 2007
Assamese (as), 0119	Croato (hr), 0818	Maltese (mt), 1320	Thai (th), 2008
Avarico (av), 0122	Haitiano (ht), 0820	Burmese (my), 1325	Tigrinya (ti), 2009
Aymara (ay), 0125	Ungherese (hu), 0821	Nauru (na), 1401	Turkmeno (tk), 2011
Azerbaigiano (az), 0126	Armeno (hy), 0825	Bokmal (nb), 1402	Tagalog (tl), 2012
Bashkir (ba), 0201	Herero (hz), 0826	Ndebele, Settentrionale (nd), 1404	Tswana (tn), 2014
Bielorusso (be), 0205	Interlingua (ia), 0901	Nepalese (ne), 1405	Tonga (to), 2015
Bulgaro (bg), 0207	Indonesiano (id), 0904	Ndonga (ng), 1407	Turco (tr), 2018
Bihari (bh), 0208	Interlingue (ie), 0905	Nynorsk (nn), 1414	Tsonga (ts), 2019
Bislama (bi), 0209	Igbo (ig), 0907	Norvegese (no), 1415	Tatar (tt), 2020
Bambara (bm), 0213	Sichuan Yi (ii), 0909	Ndebele, Meridionale (nr), 1418	Twi (tw), 2023
Bengalese (bn), 0214	Inupiaq (ik), 0911	Navajo, Navaho (nv), 1422	Tahitiano (ty), 2025
Tibetano (bo), 0215	Ido (io), 0915	Chichewa (ny), 1425	Uighur, Uyghur (ug), 2107
Bretone (br), 0218	Islandese (is), 0919	Occitano (oc), 1503	Ucraino (uk), 2111
Bosniaco (bs), 0219	Inuktitut (iu), 0921	Ojibwa (oj), 1510	Urdu (ur), 2118
Catalano (ca), 0301	Javanese (jv), 1022	Oromo (om), 1513	Uzbeko (uz), 2126
Ceceno (ce), 0305	Georgiano (ka), 1101	Oriya (or), 1518	Venda (ve), 2205
Chamorro (ch), 0308	Kongo (kg), 1107	Osseto (os), 1519	Vietnamita (vi), 2209
Corso (co), 0315	Kikuyu, Gikuyu (ki), 1109	Panjabi, Punjabi (pa), 1601	Volapük (vo), 2215
Cree (cr), 0318	Kuanyama (kj), 1110	Pali (pi), 1609	Walloon (wa), 2301
Ceco (cs), 0319	Kazaco (kk), 1111	Polacco (pl), 1612	Wolof (wo), 2315

Informazioni supplementari

Lingua (codice), codice di immissione

Slavo ecclesiastico (cu), 0321	Kalaallisut (kl), 1112	Pashto, Pushto (ps), 1619	Xhosa (xh), 2408
Ciuvascio (cv), 0322	Cambogiano centrale (km), 1113	Quechua (qu), 1721	Yiddish (yi), 2509
Gallese (cy), 0325	Kannada (kn), 1114	Romancio (rm), 1813	Yoruba (yo), 2515
Danese (da), 0401	Kanuri (kr), 1118	Rundi (rn), 1814	Zhuang, Chuang (za), 2601
Divehi (dv), 0422	Kashmiri (ks), 1119	Rumeno (ro), 1815	Zulu (zu), 2621



Informazioni supplementari

Dati tecnici

Generali

Alimentazione nominale	14,4 V cc (intervallo tensione consentito: da 10,8 a 15,1 V CC)
Messa a terra	Negativa
Consumo massimo	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Unità principale ...	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore	188 mm × 58 mm × 16 mm
D	
Unità principale ...	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore	170 mm × 46 mm × 16 mm
Peso	1,4 kg

Audio

Potenza d'uscita massima	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (per il subwoofer)
Potenza d'uscita continua	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5% THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico	4 Ω (variazioni permissibili da 4 Ω a 8 Ω)
Livello massimo di uscita ...	2,0 V
Controlli di tono:	
Bassi	
Frequenza	100 Hz
Guadagno	±12 dB
Medi	
Frequenza	1 kHz
Guadagno	±12 dB
Alti	
Frequenza	10 kHz
Guadagno	±12 dB
Subwoofer (mono):	
Frequenza	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendenza	-18 dB/oct
Guadagno	da +6 dB a -24 dB
Fase	Normale e invertita

Letture DVD

Sistema	DVD video, Video CD, CD, WMA, MP3, AAC, DivX, JPEG, MPEG
---------------	--

Codice regionale	2
Dischi utilizzabili	DVD video, Video CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW/R DL
Risposta in frequenza	da 5 a 44 000 Hz (con DVD, alla frequenza di campionamento di 96 kHz)
Rapporto segnale/rumore ...	94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A) (livello RCA)
Numero di canali	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio) (Windows Media Player)
Formato di decodifica AAC	AAC MPEG-4 (codifica solo tramite iTunes) (.m4a) (Ver. 9.0,3 e precedenti)
Formato di decodifica video MPEG	MPEG1, MPEG2, MPEG4
Formato di decodifica DivX	Home Theater ver. 3, 4, 5, 2, 6 (.avi .divx)

USB

Specifiche standard USB	USB 2.0 massima velocità
Alimentazione massima	1,0 A
Classe USB	MSC (Mass Storage Class)
File system	FAT16, FAT32
Formato di decodifica MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio) (Windows Media Player)
Formato di decodifica AAC	AAC MPEG-4 (codifica solo tramite iTunes) (.m4a) (Ver. 9.0,3 e precedenti)
Formato di decodifica video MPEG	MPEG1, MPEG2, MPEG4
Formato di decodifica DivX	Home Theater ver. 3, 4, 5, 2, 6 (.avi .divx)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza	da 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilità	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, rapporto S/R: 30 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	72 dB (rete IEC-A)

Informazioni supplementari

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza da 531 kHz a 1 602 kHz
(9 kHz)

Sensibilità 25 μV (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 62 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità 28 μV (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 62 dB (rete IEC-A)

Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a eventuali modifiche senza preavviso.







<http://www.pioneer.eu>

Si prega di visitare il sito www.pioneer.it (o www.pioneer.eu) per registrare il prodotto.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：(0852) 2848-6488

© 2011 PIONEER CORPORATION.
Tutti i diritti riservati.